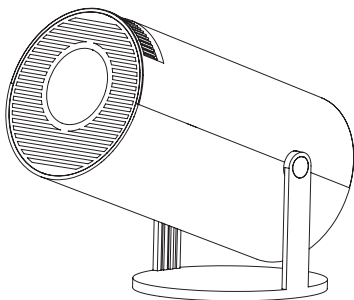


LQWELL®

HY300-A



Bedienungsanleitung | Owner's Manual | El manual del propietario | Le manuel du propriétaire | Manuale del proprietario | Manual do proprietário

Deutsch	01
---------	----

English	11
---------	----

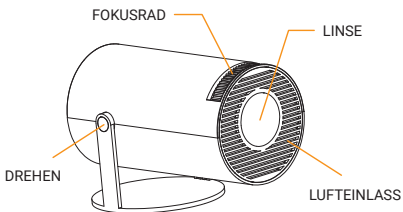
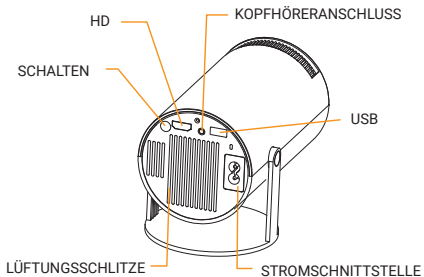
Español	21
---------	----

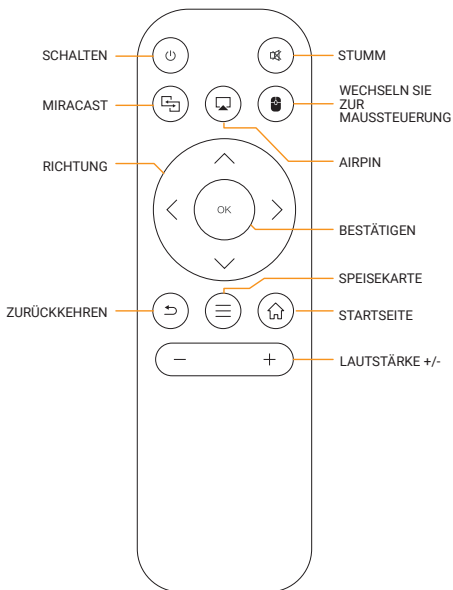
Français	31
----------	----

Italiano	41
----------	----

Português	51
-----------	----

Über Produkte

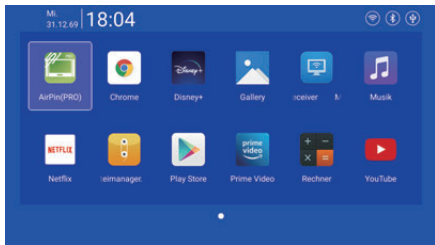




Wechseln Sie in die Anwendungen

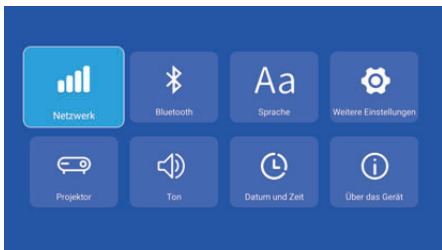
Klicken Sie auf „App's“, um installierte Programme anzuzeigen, und klicken Sie auf das Programmsymbol, um zwischen Anwendungen zu wechseln.

Gehen Sie zu „App's“ und klicken Sie zum Aufrufen auf „OK“. Alle Apps sind anhand der Icons deutlich zu unterscheiden.



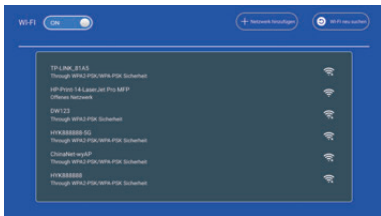
Einstellungen

Geben Sie ein, um Netzwerk, BT, Sprache, Weitere Einstellungen, Projektor, Ton, Datum und Zeit.



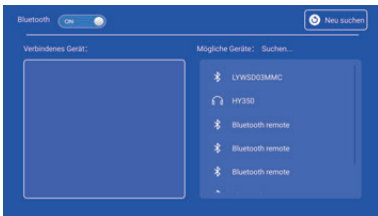
Netzwerk

Einstellungen – Netzwerk – WIFI, WIFI „ON“, Ziel-WLANID auswählen und Passwort eingeben, um eine Internetverbindung herzustellen.



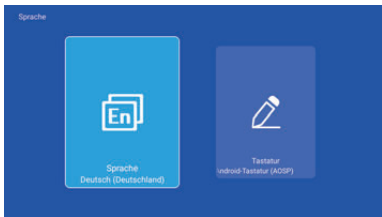
BT

Einstellungen – BT, BT „ON“, klicken Sie auf „Neu suchen“ und wählen Sie das zu koppelnde Zielgerät aus.



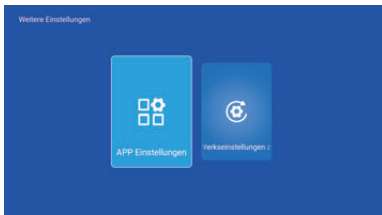
Sprache

Einstellungen – Sprache, gehen Sie zum Einrichten der Sprache und wählen Sie die Eingabemethode aus.



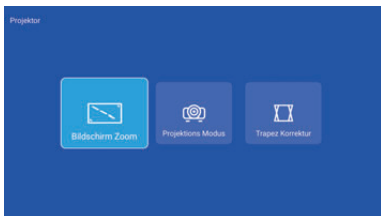
Weitere Einstellungen

Einstellung – Weitere Einstellungen. Geben Sie ein, um Anwendungseinstellungen, Einstellungen zum Zurücksetzen auf Werkseinstellungen und Meinungen der Entwickler abzurufen.



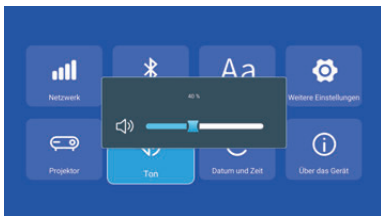
Projektor

Einstellung – Projektor, Aufruf zum Einrichten des Projektionsmodus, Trapezkorrektur.



Ton

Einstellung – Ton, geben Sie ein, um die Lautstärke anzupassen.



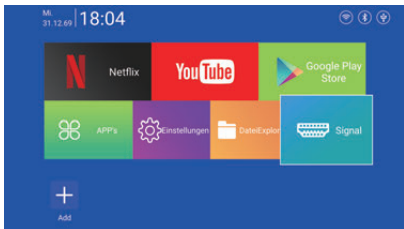
Datum und Zeit

Einstellung – Datum und Zeit, hier können Sie Zeitzone, Zeitformat, Datumsformat, Datum und Uhrzeit einrichten.



Signal

Nachdem Sie den Projektor an ein anderes Ausgabegerät angeschlossen haben, geben Sie HD oder Audio/Video ein.

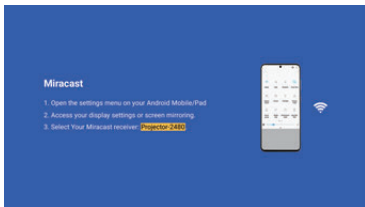


Miracast

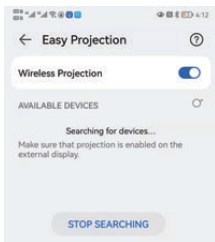
Stellen Sie sicher, dass sich Android-Geräte (Telefon, Pad usw.) mit diesen Geräten im selben lokalen WLAN befinden.

Vorgänge auf Geräten:

Startbildschirm – App's – Miracast – Miracast-Dienst öffnen –
Telefonspiegelung einschalten – Verbindung



Betrieb von Android-Telefongeräten.

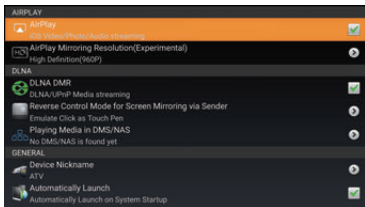


Luftspiel

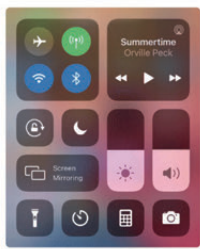
Stellen Sie sicher, dass sich Apple-Geräte (iPhone, Pad usw.) mit diesen Geräten im selben lokalen WLAN befinden.

Vorgänge auf Geräten:

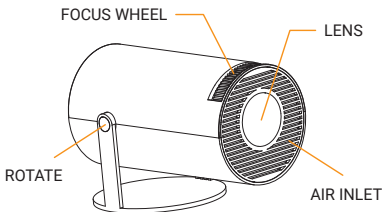
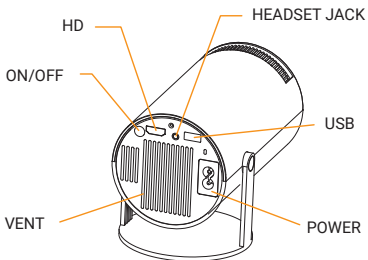
Startbildschirm – App's – AirPin – Open-Air-Pin-Dienst –
Telefonspiegelung einschalten – Verbindung

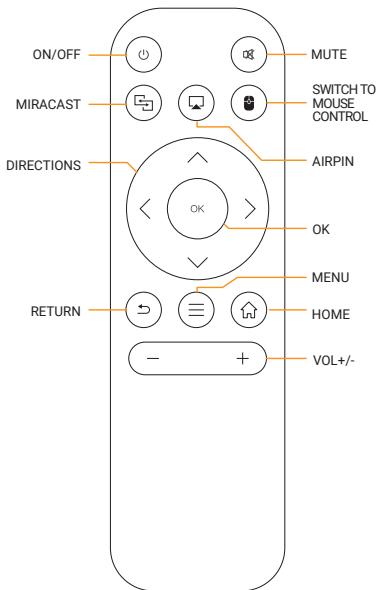


Betrieb von iPhone-Geräten.



About Products



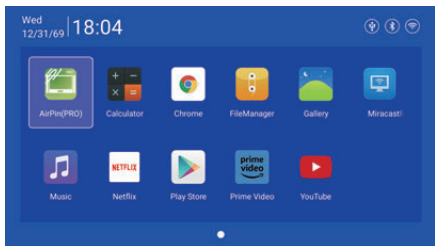


Switch in the Applications

Click on "Applications" to view installed programs, click program icon to switch between applications.

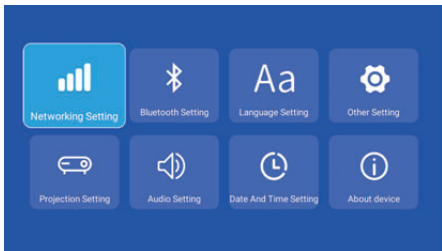
Move to "Applications", click OK to enter.

All Apps' can be clearly distinguished from the icons.



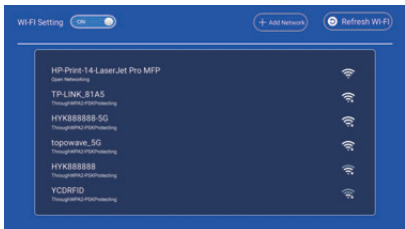
Settings

Enter to setup Networking, BT, Language, Other Setting, Projection, Audio, Date And Time.



Networking Setting

Settings - Networking Setting - WIFI setting, WIFI "ON", select objective WIFI ID and input password to connect internet.



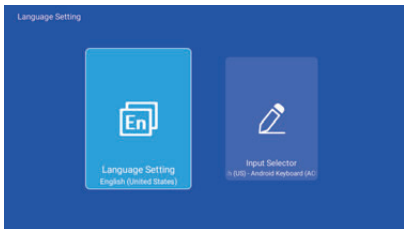
BT Setting

Settings - BT setting, BT "ON", click Refresh Device and choose objective device to pair.



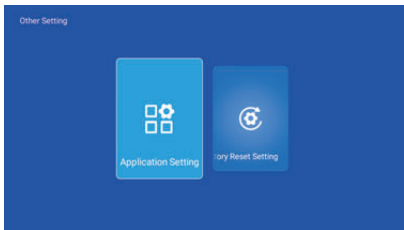
Language Setting

Settings - Language Setting, enter to setup language and select input method.



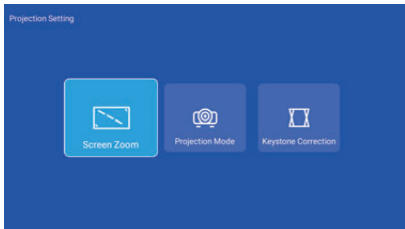
Other Setting

Settings - Other Setting, enter to get Application setting, Factory Reset Setting, and Developer opinions.



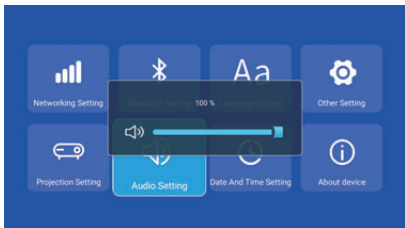
Projection Setting

Settings - Projection setting, enter to setup projection mode, keystone correction.



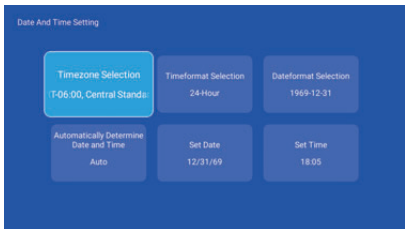
Audio Setting

Settings - Audio setting, enter to adjust volume.



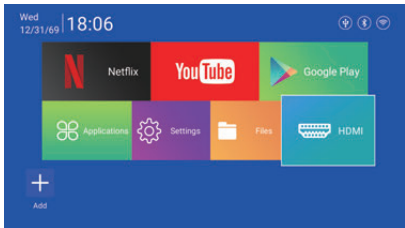
Date and Time Setting

Settings - Date And Time Setting, enter to setup timezone, timeformat, dateformat, date and time.



Signal

After connecting projector to other output device, enter HD or Audio/Video.

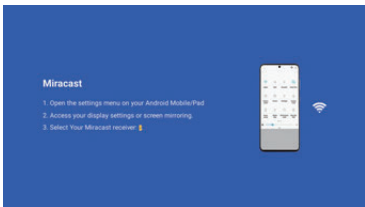


Miracast

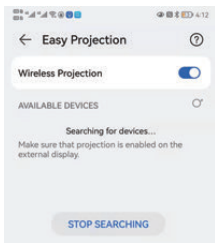
Ensure that Android devices(phone,pad,ect) are in the same local wireless LAN with these devices.

Operations on Devices:

Home Screen – Applications – MiracastReceiver – Open miracast service – Turn on the phone mirroring – Connection



Operations Android phone devices.

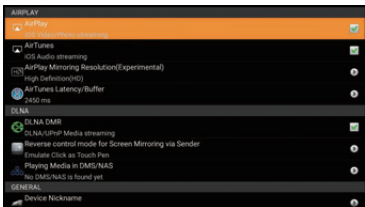


Airplay

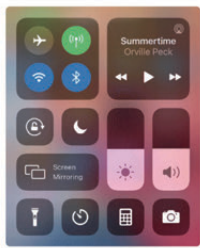
Ensure that Apple devices (iphone, pad, ect) are in the same local wireless LAN with these devices.

Operations on Devices:

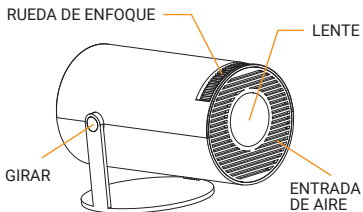
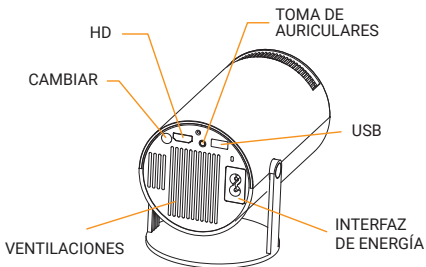
Home Screen – Applications – Airpin – Open Air pin service – Turn on the phone mirroring – Connection

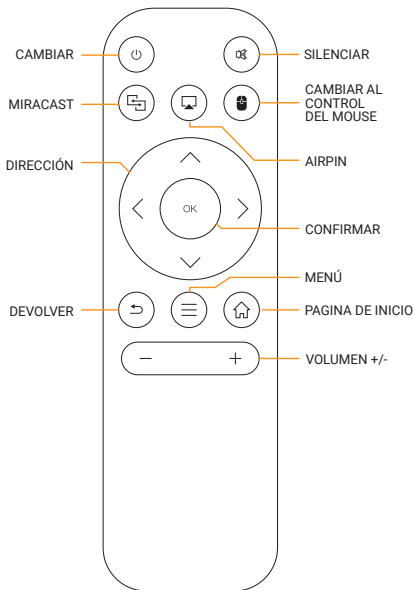


Operations iphone devices.



Acerca de los productos

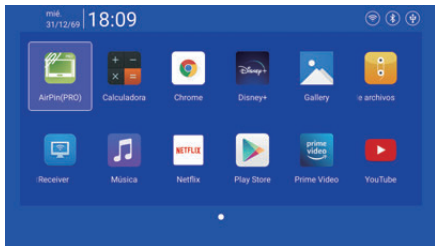




Cambie las Aplicaciones

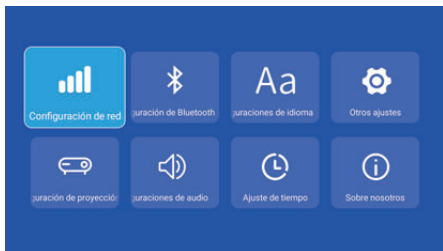
Haga clic en "Aplicaciones" para ver los programas instalados, haga clic en el icono del programa para cambiar entre aplicaciones.

Vaya a "Aplicaciones", haga clic en Aceptar para ingresar. Todas las aplicaciones se pueden distinguir claramente de los iconos.



Configuraciones

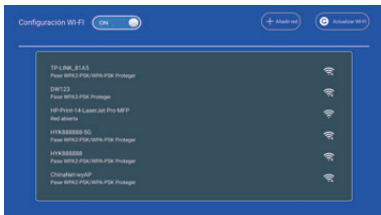
Ingrese para configuración de red, Configuración de BT, Configuración de idioma, Otros ajustes, configuración de proyección, configuración de audio, Ajuste de tiempo.



Configuración de Red

Configuraciones - Configuración de red - Configuración WIFI, WIFI "ON", seleccione

ID WIFI objetivo y contraseña de entrada para conectarse a Internet.



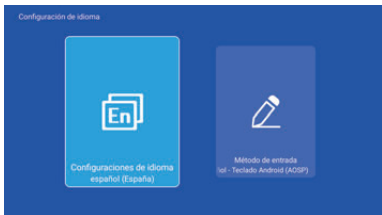
Configuración de BT

Configuraciones - configuración de BT, BT "ON", haga clic en Actualizar dispositivo y elija el dispositivo objetivo para emparejar.



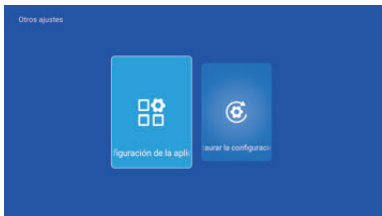
Configuración de Idioma

Configuraciones - Configuración de idioma, ingrese al idioma de configuración y seleccione el método de entrada.



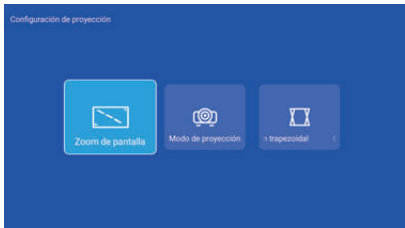
Otros Ajustes

Configuraciones - Otros ajustes, ingrese para obtener la configuración de la aplicación, la configuración de restablecimiento de fábrica y las opiniones de los desarrolladores.



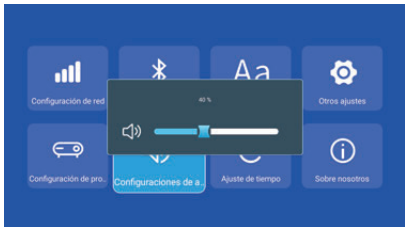
Configuración de Proyección

Configuraciones - configuración de proyección, ingrese al modo de configuración de proyección, corrección trapezoidal.



Configuración de Audio

Configuraciones - configuración de audio, ingrese para ajustar el volumen.



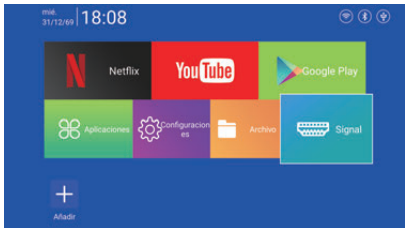
Ajuste de Tiempo

Configuraciones - Ajuste de tiempo, ingrese para configurar la zona horaria, el formato de hora, el formato de fecha, la fecha y la hora.



Señal

Después de conectar el proyector a otro dispositivo de salida, ingrese HD o Audio/Video.

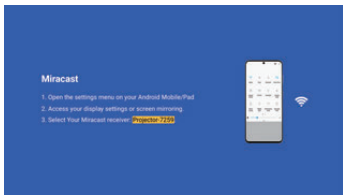


Miracast

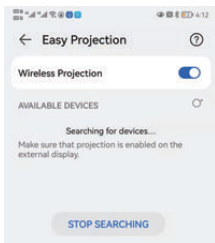
Asegúrese de que los dispositivos Android (teléfono, tableta, etc.) estén en el mismo LAN inalámbrica local con estos dispositivos.

Operaciones en dispositivos:

Pantalla de inicio – Aplicaciones – MiracastReceiver – Abrir servicio miracast – Activar la duplicación del teléfono – Conexión



Operaciones con dispositivos telefónicos Android.



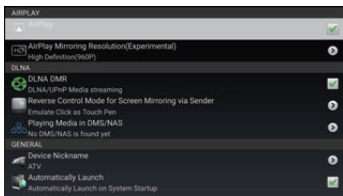
Salida en Antena

Asegúrese de que los dispositivos Apple (iphone, pad, etc.) estén en el mismo

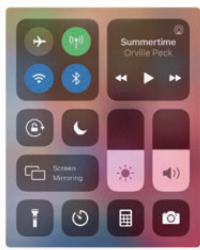
LAN inalámbrica local con estos dispositivos.

Operaciones en dispositivos:

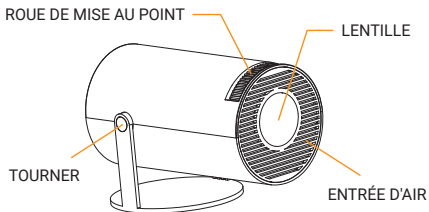
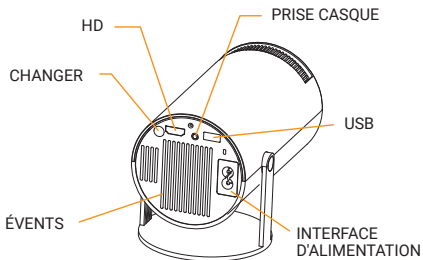
Pantalla de inicio – Aplicaciones – Airpin – Open Air pin servicio – Activar la duplicación del teléfono – Conexión

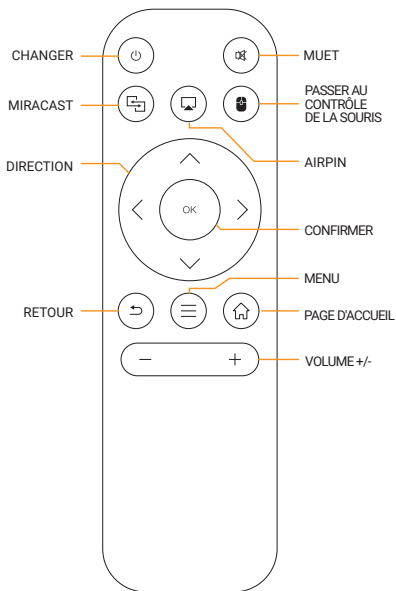


Operaciones de dispositivos iphone.



À propos des produits



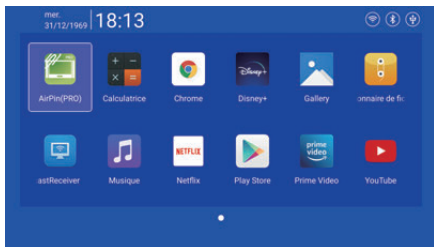


Basculez dans les Application

Cliquez sur "Application" pour afficher les programmes installés, cliquez sur l'icône du programme pour basculer entre les applications.

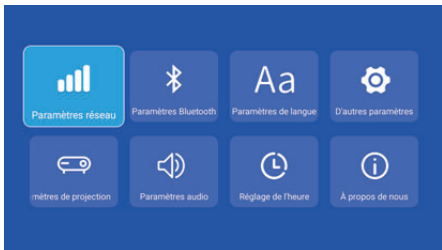
Accédez à "Application", cliquez sur OK pour entrer.

Toutes les applications peuvent être clairement distinguées des icônes.



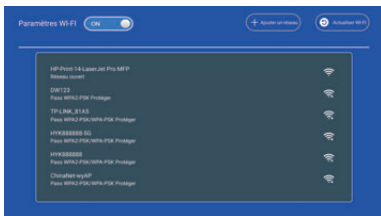
Réglage

Entrez pour configurer le Paramètres réseau, Paramètres BT, Paramètres de langue, d'autres paramètres, Paramètres de projection, Paramètres audio, Réglage de l'heure.



Paramètres Réseau

Réglage - Paramètres réseau - Paramètres WIFI, WIFI « ON », sélectionnez ID WIFI objectif et mot de passe d'entrée pour se connecter à Internet.



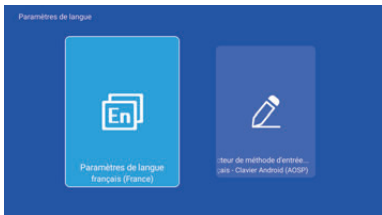
Paramètres BT

Réglage - Paramètres BT, BT « ON », cliquez sur Actualiser l'appareil et choisissez l'appareil objectif à associer.



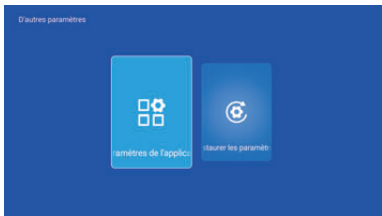
Paramètres de Langue

Réglage - Paramètres de langue, entrez pour configurer la langue et sélectionnez la méthode de saisie.



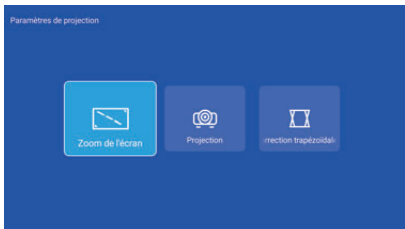
D'autres Paramètres

Réglage - D'autres paramètres, entrez pour obtenir les paramètres de l'application, les paramètres de réinitialisation d'usine et les avis des développeurs.



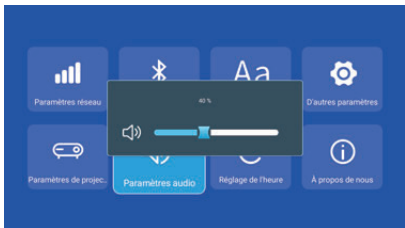
Paramètres de Projection

Réglage - Paramètres de projection, entrez pour configurer le mode de projection, correction trapézoïdale.



Paramètres Audio

Réglage - Paramètres audio, entrez pour régler le volume.



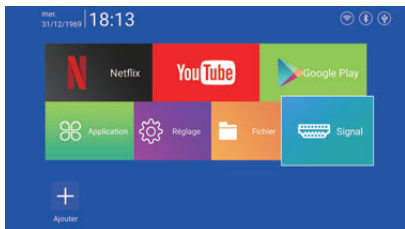
Réglage de L'heure

Réglage - Réglage de l'heure, entrez pour configurer le fuseau horaire, le format d'heure, le format de date, la date et l'heure.



Signal

Après avoir connecté le projecteur à un autre périphérique de sortie, entrez HD ou Audio/Vidéo.

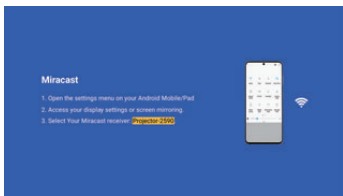


Miracast

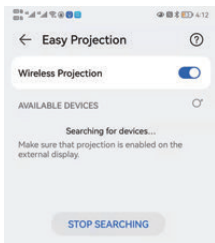
Assurez-vous que les appareils Android (téléphone, tablette, etc.) sont dans le même LAN sans fil local avec ces appareils.

Opérations sur les appareils :

Écran d'accueil – Application – MiracastReceiver – Ouvrir le service Miracast – Activer la mise en miroir du téléphone – Connexion



Opérations sur les appareils téléphoniques Android.

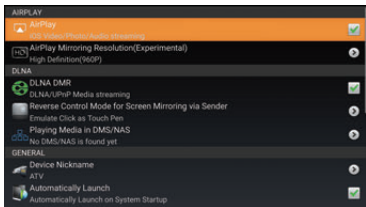


Diffusion

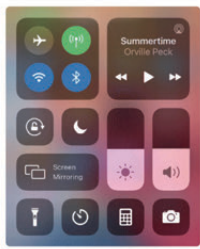
Assurez-vous que les appareils Apple (iphone, pad, ect) se trouvent sur le même réseau local sans fil que ces appareils.

Opérations sur les appareils :

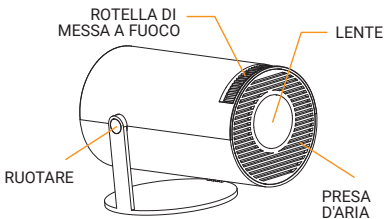
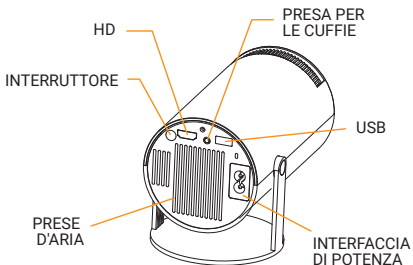
Écran d'accueil – Application – Airpin – Épingler Open Air service - Activer la mise en miroir du téléphone - Connexion

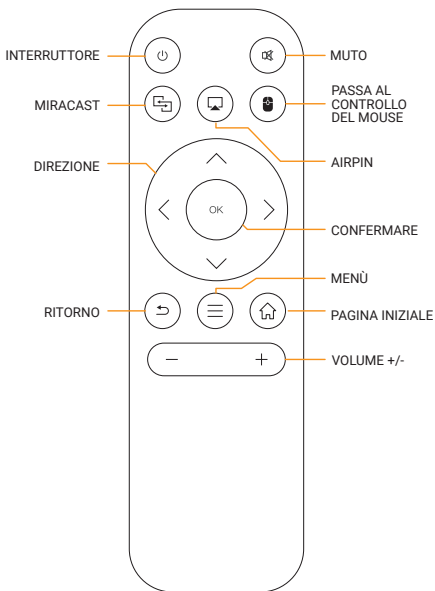


Opérations sur les appareils iPhone.



Informazioni sui prodotti



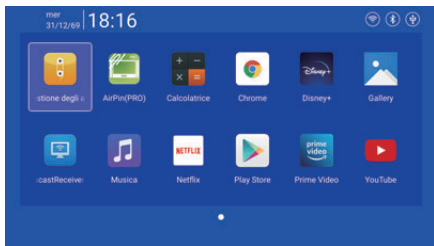


Passa alle Applicazioni

Fare clic su "App" per visualizzare i programmi installati, fare clic sull'icona del programma per passare da un'applicazione all'altra.

Passare a "App", fare clic su OK per accedere.

Tutte le app sono chiaramente distinguibili dalle icone.



Impostazioni

Accedere per impostazioni di rete, impostazioni BT, impostazioni della lingua, altre impostazioni, impostazione della proiezione, impostazioni audio, impostazione del tempo.



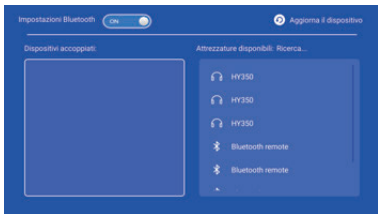
Impostazioni di Rete

Impostazioni - Impostazioni di rete - Impostazioni Wi-Fi, Wi-Fi "ON", seleziona l'ID Wi-Fi dell'obiettivo e inserisci la password per connetterti a Internet.



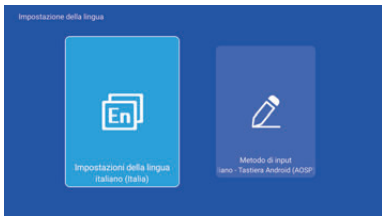
Impostazioni BT

Impostazioni - impostazioni BT, BT "ON", fare clic su Aggiorna dispositivo e scegliere il dispositivo obiettivo da associare.



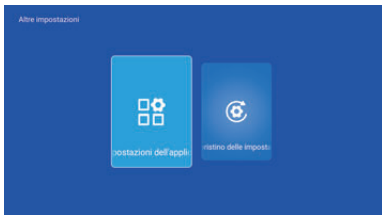
Impostazioni della lingua

Impostazioni - Impostazioni della lingua, accedi alla configurazione della lingua e seleziona il metodo di input.



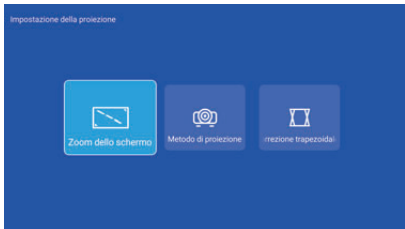
Altra Impostazioni

Impostazioni - Altre impostazioni, accedi per ottenere le impostazioni dell'applicazione, le impostazioni di ripristino delle impostazioni di fabbrica e le opinioni degli sviluppatori.



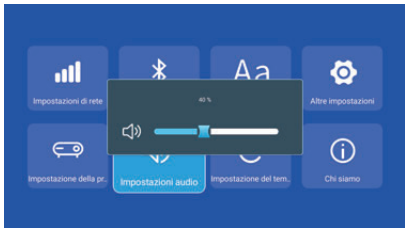
Impostazione della Proiezione

Impostazioni - Impostazione della proiezione, accesso per impostare la modalità di proiezione, la correzione trapezoidale.



Impostazioni - Audio

Impostazioni - Impostazioni audio, accedi per regolare il volume.



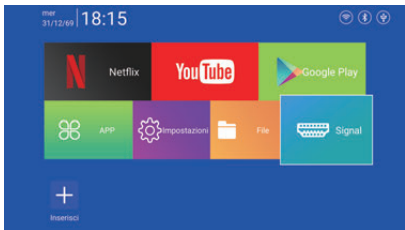
Impostazione del tempo

Impostazioni - Impostazione del tempo, accedi per impostare fuso orario, formato ora, formato data, data e ora.



Segnale

Dopo aver collegato il proiettore ad un altro dispositivo di uscita, inserire HD o Audio/Video.



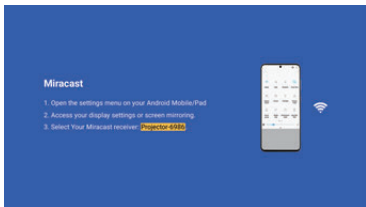
Miracast

Assicurati che i dispositivi Android (telefono, pad, ecc.) siano gli stessi

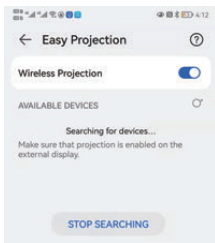
LAN wireless locale con questi dispositivi.

Operazioni sui dispositivi:

Schermata iniziale - App - MiracastReceiver - Apri il servizio Miracast - Attiva il mirroring del telefono - Connessione



Operazioni sui dispositivi telefonici Android.

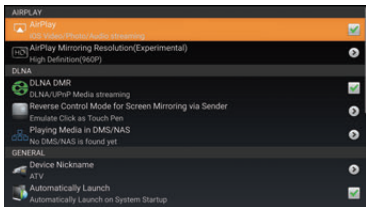


Airplay

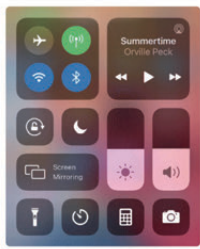
Assicurati che i dispositivi Apple (iphone, pad, ecc.) siano nello stesso LAN wireless locale con questi dispositivi.

Operazioni sui dispositivi:

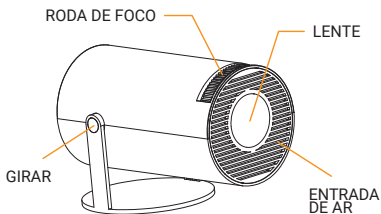
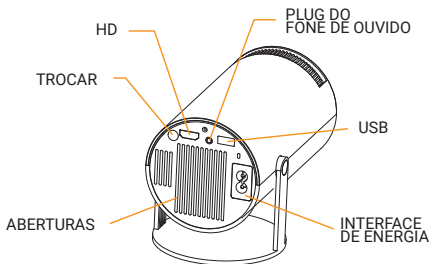
Schermata iniziale – App – Airpin – Pin Open Air servizio –
Attiva il mirroring del telefono – Connessione

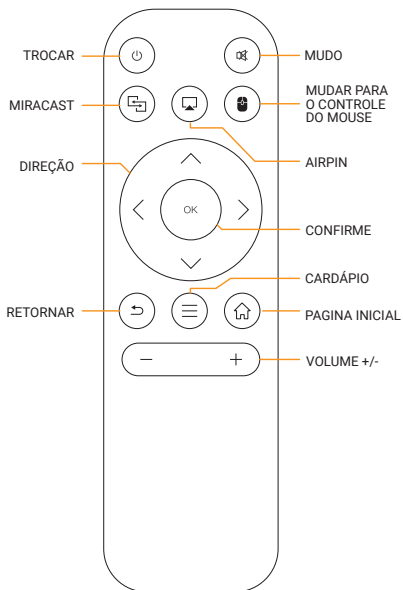


Operazioni dispositivi iphone.



Sobre produtos



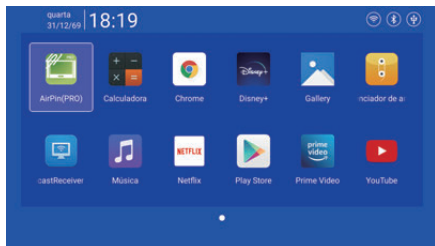


Alternar nos Aplicativos

Clique em "APPS" para visualizar os programas instalados, clique no ícone do programa para alternar entre os aplicativos.

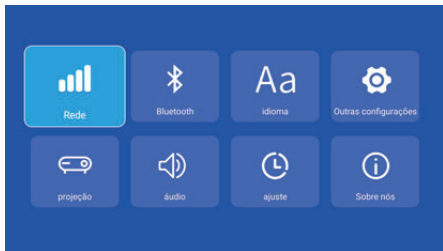
Vá para "APPS" e clique em OK para entrar.

Todos os aplicativos podem ser claramente diferenciados dos ícones.



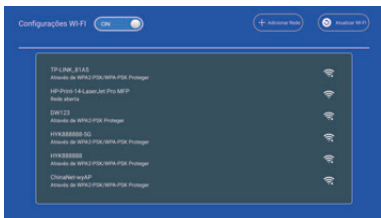
Configurações

Entre para configurar Rede, BT, idioma, outras configurações, projeção, áudio, ajuste.



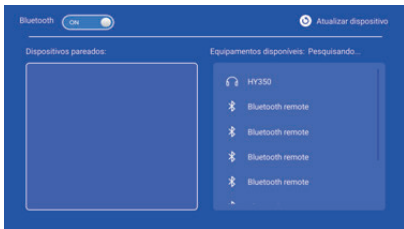
Configuração de Rede

Configurações - Rede - Configuração de WIFI, WIFI "ON", seleccione o ID WIFI objetivo e insira a senha para conectar a Internet.



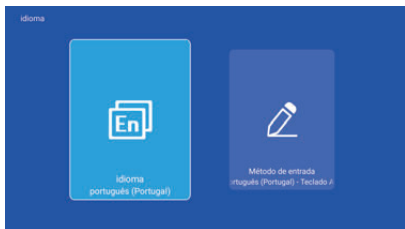
BT Setting

Configurações - BT, BT "ON", clique em Atualizar dispositivo e escolha o dispositivo objetivo para emparelhar.



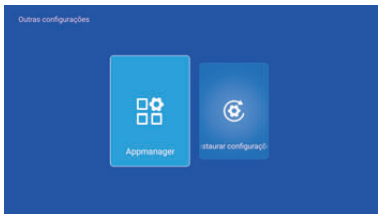
Configuração de Idioma

Configurações - idioma, entre para configurar o idioma e seleccione o método de entrada.



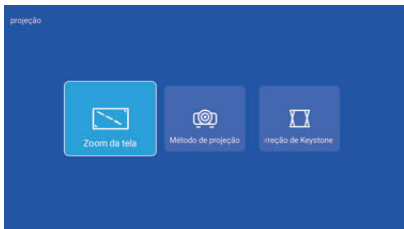
Outra Configuração

Configurações - Outras configurações, entre para obter configurações do aplicativo, configurações de redefinição de fábrica e opções do desenvolvedor.



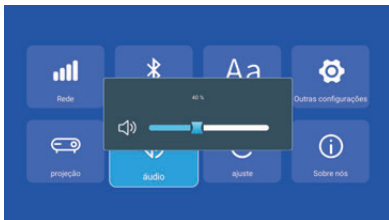
Configuração de Projeção

Configurações - projeção, entre para configurar o modo de projeção, correção trapezoidal.



Configuração de Áudio

Configurações - áudio, entre para ajustar o volume.



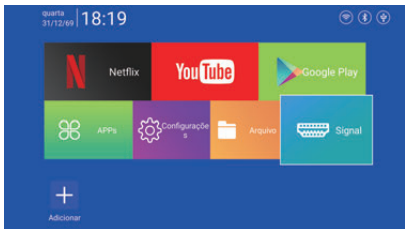
Configuração de Data e Hora

Configurações - ajuste, entre para configurar fuso horário, formato de hora, formato de data, data e hora.



Sinal

Depois de conectar o projetor a outro dispositivo de saída, insira HD ou Áudio/Vídeo.

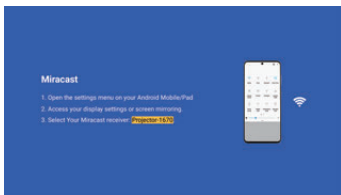


Miracast

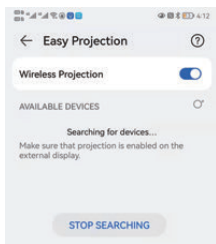
Certifique-se de que os dispositivos Android (telefone, teclado, etc.) estejam na mesma LAN sem fio local com esses dispositivos.

Operações em dispositivos:

Tela inicial – APPs – MiracastReceiver – Abra o serviço miracast – Ative o espelhamento do telefone – Conexão



Operações de dispositivos de telefone Android.

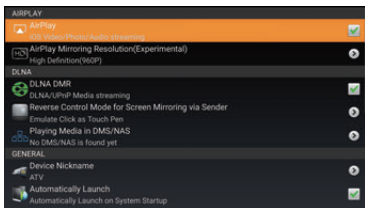


Airplay

Certifique-se de que os dispositivos Apple (iphone,pad,ect) estejam na mesma LAN sem fio local com esses dispositivos.

Operações em dispositivos:

Tela inicial – APPs – Airpin – Serviço Open Air pin – Ativar o espelhamento do telefone – Conexão



Operações de dispositivos iphone.

